

9070

ALVARO CASTELLANOS M. & CIA.
ABOGADOS
AGENTES DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL
Carrera 9 No. 93-09
Bogotá-Colombia

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicación : 02026312 00000002 **Folios:**
Fecha (ADM): 2002-06-07 15:22:49
Trámite : 002 PATENTES 0 1 REGISTRO/ 444 REMUEST
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Señor

Jefe de la División de Nuevas Creaciones

Superintendencia de Industria y Comercio

Ministerio de Desarrollo Económico

E. S. D.

Ref.: Expediente No. 02.026.312

Solicitud de Patente de Invención para:

" COMPOSICION"

Solicitante: SYNGENTA LIMITED

Yo, MARGARITA CASTELLANOS ABONDANO, mayor de edad,
identificada y domiciliada como aparece al pié de mi firma, en atención a su oficio
No. 10230 Notificado por Fijación en lista el 11 de Abril de 2002, atentamente me
permite presentar a usted los siguientes documentos:

1. PRESENTACIÓN DE LOS DOCUMENTOS FALTANTES :

- Fotocopias auténticas de los documentos de Cesión de los Inventores,**
debidamente legalizados por Apostilla.

2. SOLICITUD DE PRÓRROGA DE TÉRMINO :

04 79

Conforme al Artículo 39 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, atentamente le solicito se sirva conceder un plazo adicional de dos (2) meses, para presentar el documento de poder, junto con la certificación sobre la existencia y representación legal de la sociedad solicitante, pues el término concedido inicialmente resultó insuficiente.

Adjunto el comprobante No. 02-17.674, correspondiente a esta solicitud de prórroga.

Del Señor Jefe,


Margarita Castellanos Abondano
C.C. No. 39.779.654 de Usaquén
T.P.A. No. 70819 del C. Sup. de la Judicatura
Carrera 9 No. 93 - 09 - Santa Fe de Bogotá
Teléfonos: 610 74 80 y 610 74 60

- 7 JUN. 2002

Bogotá, D.C.,
MCA/COL/gcb/4837

4837

CESION

El (los) suscrito (s) Richa Shaunak, de
Syngenta Participations AG, Basilea
Suiza

en consideración al pago de la suma de
(.....US\$ 1.00.....), que he (mos)
recibido, por el presente documento cedo
(cedemos) a Syngenta Limited de
European Regional Centre, Priestley Road,
Surrey Research Park, Guildford, Surrey
GU2 7YH, UK

una compañía constituida de conformidad con las
leyes de Gran Bretaña

con oficinas en European Regional Centre,
Centre, Priestley Road, Surrey Research
Park, Guildford, Surrey GU2 7YH, UK

todos los derechos y títulos sobre la invención
denominada

"COMPOSICION"

EL CESIONARIO firma también el presente y
declara que acepta dicha cesión

Dado y firmado hoy 2 de Mayo del 2002

en Basel, Suiza

ASSIGNMENT

The undersigned Richa Shaunak of Syngenta
Participations AG, Basel, Switzerland

in consideration of the sum of
(.....US\$ 1.00.....), the receipt of which
is hereby acknowledged, by these presents do sell,
assign and transfer unto Syngenta Limited of
European Regional Centre, Priestley Road,
Surrey Research Park, Guildford, Surrey
GU2 7YH, UK

a corporation organized under the laws of
Great Britain

having a place of business at European Regional
Centre, Priestley Road, Surrey Research Park,
Guildford, Surrey GU2 7YH, UK
all rights and title to the invention related to

"COMPOSITION"

THE ASSIGNEE signs these presents and declares
that accepts the aforesaid assignment

Given and signed this 2nd May 2002
in Basel, Switzerland

Inventors

Assignee

ALVARO CASTELLANOS M. & CIA.

ABOGADOS COLOMBIA

Carrera 9 No. 92-89- P.O.Box 6349 - Bogotá, Colombia
Tel.: (571) 610 74 20 / 40 / 80 - Fax (571) 610 07 06 - e-mail: acastellanos@lapras.net.co

EXECUTION

Certified Verified and Authenticated
In The Town Of Egham In Surrey

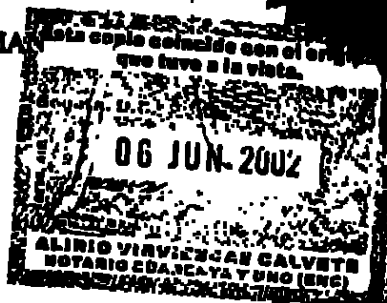
This

Day Of

KENNETH GREENWOOD

NOTARY PUBLIC

HORNE ENGALL AND FREEMAN



APOSTILLE

(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Pays: Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

This public document / Le présent acte public

2. Has been signed by K Greenwood
a été signé par
3. Acting in the capacity of Notary Public
agissant en qualité de
4. Bears the seal/stamp of The Said Notary Public
est revêtu du sceau/timbre de

Certified/Attesté

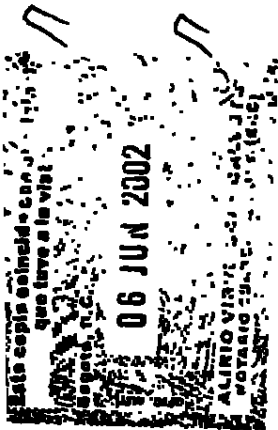
5. at London/à Londres
6. the/le 14 May 2002
7. by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs /
par le Secrétaire d'Etat Principal de Sa Majesté aux Affaires Etrangères et du Commonwealth.
8. Number/sous No **H024658**

9. Stamp:
timbre:



10. Signature: A. Walakira

For the Secretary of State / Pour le Secrétaire d'Etat



03-81

-----TRADUCCION OFICIAL N . 02-0520-----

de un documento escrito en INGLES, el cual para su identificación lleva el sello de la Traductora e Intérprete Oficial, Res. 2755/68 y 01144/97 de Minjusticia, al igual que la presente.-----

(Anexo a un poder otorgado por SYNGENTA PARTICIPATIONS AG)

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte

Este documento público

2. ha sido firmado por el señor K. Greenwood

3. actuando en su calidad de notario público

4. lleva el sello de dicho notario público

Certificado

5. en Londres

6. El 14 de Mayo de 2002

7. por el Secretario de Estado Principal de Su Majestad para Asuntos de la Comunidad y del Exterior

8. No. H024658

10. Firma: A. Walakira

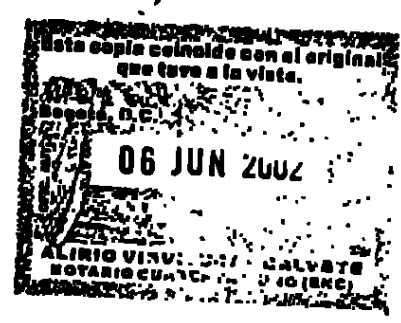
(fdo) ilegible

(Sello de la Oficina de Relaciones Exteriores y de la Comunidad)

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, a la cual me remito,

Bogotá, D. C., Mayo 31, 2002.

A. Walakira





MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

463696
Dona Dnyve
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO QUE EN
LAS FUNCIONES INDI

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2002 JUN -5 A 11 52
Jefe de LEGALIZACION
S. A. TAFE DE BOGOTA

0432

P A T E N T S

4837

CESION

ASSIGNMENT

El (los) suscrito (s) EMMA JANE ASHFORD, of Syngenta Limited, Yalding Manufacturing and Technology Centre, Hampstead Lane, Yalding, Kent, ME18 6HN, U.K.

The undersigned EMMA JANE ASHFORD, of Syngenta Limited, Yalding Manufacturing and Technology Centre, Hampstead Lane, Yalding, Kent, ME18 6HN, U.K.

en consideración al pago de la suma de (.....US\$ 1.00.....), que he (mos) recibido, por el presente documento cede (cedemos) a SYNGENTA LIMITED, of European Regional Centre, Priestley Road, Surrey Research Park, Guildford, Surrey, GU2 7YH U.K.

In consideration of the sum of (...US\$ 1.00.....), the receipt of which is hereby acknowledged, by these presents do sell, assign and transfer unto SYNGENTA LIMITED, of European Regional Centre, Priestley Road, Surrey Research Park, Guildford, Surrey, GU2 7YH, United Kingdom

una compañía constituida de conformidad con las leyes de Gran Bretaña

a corporation organized under the laws of Great Britain

con oficinas en European Regional Centre Priestley Road, Surrey Research Park Guildford, Surrey, GU2 7YH, UK

having a place of business at European Regional Centre, Priestley Road, Surrey Research Park Guildford, Surrey, GU2 7YH, U.K.

todos los derechos y títulos sobre la invención denominada

all rights and title to the invention related to "COMPOSITION"

"COMPOSICION"

EL CESIONARIO firma también el presente y declara que acepta dicha cesión

THE ASSIGNEE signs these presents and declares that accepts the aforesaid assignment

Dado y firmado hoy Abril 17, 2002

Given and signed this 17th April 2002

en Yalding, Kent, UK.

In Yalding, Kent, UK.

Inventors Emma Jane Ashford.

Assignee Jean-Claude Charoche

EXECUTION
Certified Verified and Authenticated
In The Town Of Egham In Surrey

ALVARO CASTELLANOS M. & CIA.

ABOGADOS COLOMBIA

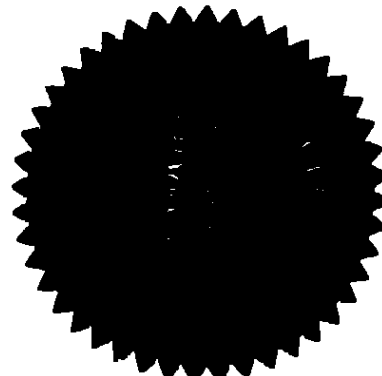
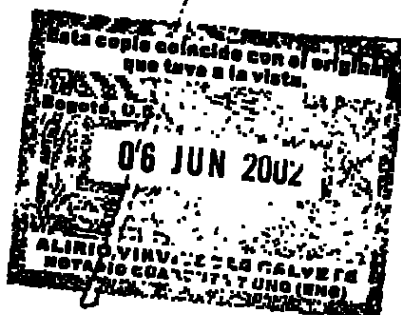
Carrera 9 No. 93-09 - P.O. Box 6349 - Bogotá, Colombia

Tel.: (571) 810 74 20 / 60 / 80 - Fax (571) 810 07 06 - e-mail: acastellanos@angel.net.co

This

Day Of

KENNETH GREENWOOD
NOTARY PUBLIC
HORNE ENGALL AND FREEMAN



APOSTILLE

(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Pays: Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

This public document / Le présent acte public

2. Has been signed by K Greenwood
a été signé par
3. Acting in the capacity of Notary Public
agissant en qualité de
4. Bears the seal/stamp of The Said Notary Public
est revêtu du sceau/timbre de

Certified/Attesté

5. at London/à Londres
6. the/le 14 May 2002
7. by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs /
par le Secrétaire d'Etat Principal de Sa Majesté aux Affaires Etrangères et du Commonwealth.
8. Number/sous No **H024657**

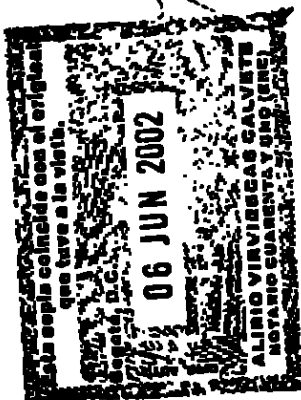
9. Stamp:
timbre:



10. Signature: A. Walakira



For the Secretary of State / Pour le Secrétaire d'Etat



8583

-----TRADUCCION OFICIAL No. 02-0519-----

de un documento escrito en INGLES, el cual para su identificación lleva el sello de la Traductora e Intérprete Oficial, Res. 2755/68 y 01144/97 de Minjusticia, al igual que la presente.-----

(Anexo a un poder otorgado por SYNGENTA LIMITED.)

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: **Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte**

Este documento público

2. ha sido firmado por el señor **K. Greenwood**

3. actuando en su calidad de **notario público**

4. lleva el sello de dicho **notario público**

Certificado

5. en **Londres**

6. El **14 de Mayo de 2002**

7. por el **Secretario de Estado Principal de Su Majestad para Asuntos de la Comunidad y del Exterior**

8. No. **H024657**

10. Firma: **A. Walakira**

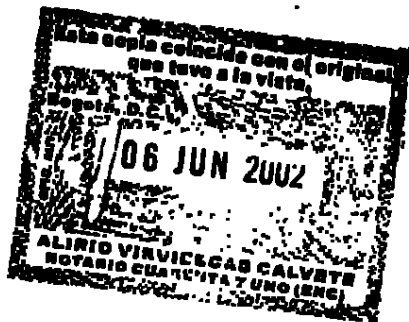
(fdo) **ilegible**

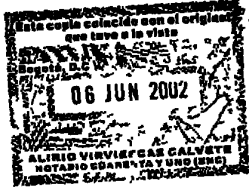
(Sello de la Oficina de Relaciones Exteriores y de la Comunidad)

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, a la cual me remito,

Bogotá, D. C., Mayo 31, 2002.

[Firma manuscrita]





MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

463695
Pora Dwyve
CUYA FIRMA APARECE EN EL

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2002 JUN -5 A 11 51
[Signature]
Jefe de LEGALIZACION

P A T E N T S

06
084

CESION

ASSIGNMENT

4837

El (los) suscrito (s) Jonathan Roy Heylings,
de Syngenta Limited, CIL, Alderley Park
Macclesfield, Cheshire, SK10 4TJ, U.K.

The undersigned Jonathan Roy Heylings, of
Syngenta Limited, CIL, Alderley Park,
Macclesfield, Cheshire, SK10 4TJ, UK

en consideración al pago de la suma de
(.....US\$ 1.00.....), que he (mos)
recibido, por el presente documento cedo
(cedamos) a SYNGENTA LIMITED

in consideration of the sum of
(.....US\$ 1.00.....), the receipt of which
is hereby acknowledged, by these presents do sell,
assign and transfer unto SYNGENTA LIMITED

una compañía constituida de conformidad con las
leyes de Gran Bretaña

a corporation organized under the laws of
Great Britain

con oficinas en European Regional Centre
Priestley Road, Surrey Research Park
Guildford, Surrey GU2 7YH, UK

having a place of business at European Regional
Centre, Priestley Road, Surrey Research Park,
Guildford, Surrey GU2 7YH, UK
all rights and title to the invention related to

todos los derechos y títulos sobre la invención
denominada

"COMPOSICION"

"COMPOSITION"

EL CESIONARIO firma también el presente y
declara que acepta dicha cesión

THE ASSIGNEE signs these presents and declares
that accepts the aforesaid assignment

Dado y firmado hoy Abril 22, 2002

Given and signed this

en Alderley Park, U.K.

in

April 22nd 2002

Alderley Park, U.K.

Inventors

Assignee

Jonathan Roy Heylings
David Carmichael

ALVARO CASTELLANOS M. & CIA.

ABOGADOS COLOMBIA

Carrera 9 No. 93-89 - P.O. Box 6349 - Bogotá, Colombia
Tels.: (571) 610 74 20 / 60 / 60 - Fax: (571) 610 97 96 - e-mail: accastell@compart.net.co

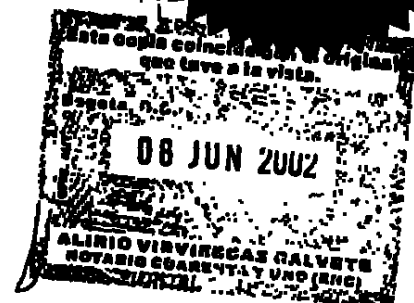
EXECUTION

Certified Verified and Authenticated
In The Town Of Egham In Surrey

This

13th Day of May 2002

KENNETH GREENWOOD
NOTARY PUBLIC
HORNE ENGALL AND FREEMAN



26798

APOSTILLE

(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Pays: Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

This public document / Le présent acte public

2. Has been signed by K Greenwood
a été signé par
3. Acting in the capacity of Notary Public
agissant en qualité de
4. Bears the seal/stamp of The Said Notary Public
est revêtu du sceau/timbre de

Certified/Attesté

5. at London/à Londres
6. the/le 14 May 2002
7. by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs /
par le Secrétaire d'Etat Principal de Sa Majesté aux Affaires Etrangères et du Commonwealth.

8. Number/num No **H024659**

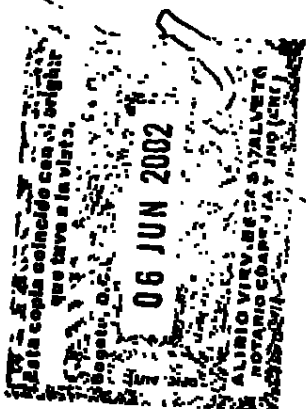
9. Stamp:
timbre:



10. Signature: A. Walakira



For the Secretary of State / Pour le Secrétaire d'Etat



85
87

-----TRADUCCION OFICIAL No. 02-0521-----

de un documento escrito en INGLÉS, el cual para su identificación lleva el sello de la Traductora e Intérprete Oficial, Res. 2755/68 y 01144/97 de Minjusticia, al igual que la presente.-----

(Anexo a un poder otorgado por SYNGENTA PARTICIPATIONS AG)

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: **Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte**

Este documento público

2. ha sido firmado por el señor K. Greenwood

3. actuando en su calidad de notario público

4. lleva el sello de dicho notario público

Certificado

5. en Londres

6. El 14 de Mayo de 2002

7. por el Secretario de Estado Principal de Su Majestad para Asuntos de la Comunidad y del Exterior

8. No. H024659

10. Firma: A. Walakira

(fdo) ilegible

(Sello de la Oficina de Relaciones Exteriores y de la Comunidad) ?

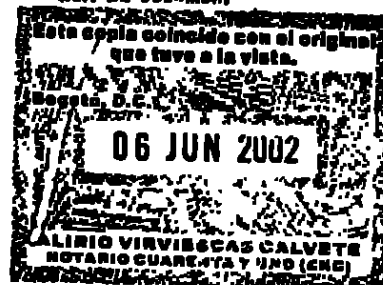
ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, a la cual me remito,

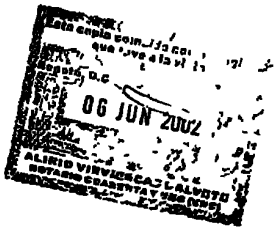
Bogotá, D. C., Mayo 31, 2002.

Dora Duque de Arana

DORA DUQUE DE ARANA
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
RES. 02755/GR Y 01144/97 - MINJUSTICIA

REP. DE COLOMBIA



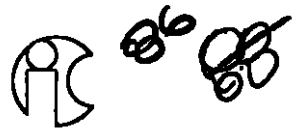


MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

463697
Dona Dina
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPLEA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2002 JUN -5 A 11 52
Bas
Jefe de LEGALIZACIONES
SECRETARÍA DE BOGOTÁ D.C.



Industria y Comercio

SUPERINTENDENCIA

Radicacion : 0005312 00000002
Fecha (HH): 2002-06-07 15:22:49
Tramite : 002 PATENTES 3 1 REGISTRAR/ 14 RESPUESTA
Dependencia: 2000 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Folios:

NET . 003473400 2

RECIBO OFICIAL DE CASH : 12 17.174
FECHA : JUNIO 13 DE 2002

1.174 003473400 2

CONCEPTO	TIPO	MONEDA	CUENTA	Nº. C/C	FECHA REC	VAL. REC
TERCERA ENTREGA	CONTINUACION	24	24	24	12/03/2002	2.799.300.00
1.174 003473400 2						
CANT. ENTREGADA				CUMENTOS		TOTAL CUMENTOS
1 00005-01-00 PROTECCION DE TERMINOS				24 PROTECCION DE TERMINOS		57.000.00
				TOTAL :		57.000.00

AM . 00005-01-00 PROTECCION DE TERMINOS

RECIBO OFICIAL :

RECIBO DE CASH APLICAR AL EXPEDIENTE N°

Carrera 13 No. 27-00 Pisos 5, 7 y 10
Conmutador 382 0840
Fax 350 5220
E-mail: info@sic.gov.co
www.sic.gov.co
Bogotá, D.C., Colombia